



Built to Lead

立即發表：2016 年 9 月 1 日

州长安德魯 M. 葛謨

葛謨州長宣佈提供第二輪資金用來讓紐約學校增加使用地產食品

提供 50 萬美元資金幫助校區採購並供應新鮮健康的紐約州產品

安德魯 M. 葛謨州長今日宣佈透過州政府的『農場到學校』計劃提供第二輪資金。該計劃幫助紐約州各地的校區與當地種植者和生產者建立更牢固的關係，並讓校區增加使用當地種植的特色農作物。基於 2015 年取得的成功，本次提供 50 萬美元項目撥款，用來幫助幼兒園到 12 年級學校採購並在學校菜單上供應地產健康食品。

「該雙贏計劃把需要健康餐食的學生與紐約州生產的一些全球最好的產品聯繫起來，」葛謨州長表示。「我建議所有符合條件的地區參加該計劃，從而幫助紐約州的學生取得成功，並讓紐約州的農場繁榮發展。」

『農場到學校』計劃旨在幫助紐約州 700 多個校區與其所在社區的農場主建立並鞏固聯繫，從而發展農業經濟並在學校午餐時間提供種類更豐富的特色農作物食品。該計劃還關注讓學生了解當地生產的特色農作物，並讓學生們增加選擇這些健康餐食。紐約州生產多種特色農作物，例如水果、蔬菜、堅果、乾果、草藥、香料，這些農作物的產量和經濟價值居於全國前列。

夠資格申請這筆資金的項目必須增加學校/地區採購當地特色農作物的數量和種類用於納入學校餐食計劃。幼兒園至 12 年級學校食品監管機構、特許學校、非營利學校、其他參加國家學校午餐或早餐計劃和/或執行夏季食品服務計劃的實體、以及印第安部落組織均可提出申請。所有申請方必須透過資助通道門戶網站[此處](#)登記並申請。申請截止日期是 10 月 5 日下午 4:30。欲了解更多與『農場到學校』計劃有關的信息，請點擊[此處](#)。

去年批准了六個『農場到學校』計劃，惠及紐約州西部、北部、南部地區、麥可山谷、首府地區、五指湖地區的 45 個校區。這筆資金幫助地區僱用當地或地區的『農場到學校』協調員、採購需要的物資和設備以提高學校食堂和餐飲服務人員的能力用來製作並供應當地生產的特色農作物食品、並更換設備以更好地運輸和/或儲存這些農作物。2015 年獲批准項目的列表請見[此處](#)。

阿爾崗金族印第安人 (Adirondack) 『農場到學校』計劃主任兼薩拉納克湖 (Saranac Lake) 中心校區食品服務經理魯斯·皮諾 (Ruth Pino) 表示，「這筆資金對

我們的計劃起到了重要的幫助作用。我們利用這筆資金僱用了一位『農場到學校』協調員，負責安排我們『農場到學校』計劃範圍內全部三個地區的工作。這筆資金還讓我們得以推動實現該計劃設定的目標。」

州農業部部長查德 A. 保爾 (Richard A. Ball) 表示，「感謝州長對這個重要問題作出的承諾，並感謝我們在農業領域以及紐約州學校系統內的諸位合作夥伴，感謝你們致力於保障紐約把各所學校與當地農場主聯繫起來。該計劃有利於我們的種植者和生產者接觸新市場，並有利於我們的學生了解餐食來源。看到我們在為全州學子每餐提供當地農場供應的各種新鮮食品方面取得的進展，我深感自豪。」

衛生部部長霍華德-朱克 (Howard Zucker) 博士表示，「談到身體健康，當地農作物始終是良好營養的最佳來源。紐約州的學子很幸運能在學校菜單上享用到當地生產的農作物。我們的農場主與紐約州學校建立這種合作關係對每個參與者而言都是雙贏的，並很好地預示著更加健康的未來。」

參議院農業委員會主席帕蒂·里奇 (Patty Ritchie) 議員表示，「吃新鮮營養的食品對每個人都很重要，對生長期的孩子們尤其重要。我很高興為該重要計劃提供資金支持，期待看到該計劃幫助紐約州各地的青少年改善健康狀況、及其怎樣幫助推動我們的農業產業，並幫助紐約州辛勤耕耘的農場主擴展市場。」

州眾議院農業委員會主席兼州眾議院議員比爾·麥基 (Bill Magee) 表示，「我了解向孩子們教導良好的營養攝取與健康飲食習慣的重要性，我讚賞葛謨州長認識到把當地生產的新鮮農產品與我們的學校午餐計劃相聯繫帶來的諸多益處。建議我們的校區申請這次機會，用來把紐約農場最好的產品提供給紐約學子。」

國家『農場到學校』網絡紐約州負責人兼布魯克波特中心校區食品服務主管吉姆·艾略特 (Jim Liebow) 表示，「紐約州農業市場部已再次做好準備，利用補助資金支持『農場到學校』工作！利用今年的『招標書』，更多校區將能夠啟動或進一步健全其『農場到學校』計劃。現在是時候制定計劃了，召集團隊並討論你的需求，在你所在地區發展本地食品運動！無論是在你所在的學校/地區，或是臨近地區，這些補助金都能幫上大忙。請記住，計劃目標是增加你從當地採購產品的數量或種類。」

布魯姆縣 (Broome) 與奧泰加縣 (Tioga) 合作教育服務委員會 (BOCES) 食品服務主任馬克·博爾多 (Mark Bordeau) 表示，「伴隨人們對『農場到學校』計劃的興趣持續增加，這個申請補助金的機會能夠為地區打下必需基礎用來啟動可持續計劃，這些可持續計劃具有積極的經濟意義，而且能為我們的學生帶來巨大的營養效應。紐約州擁有豐富的資源，可供地區制定並實現項目目標。」

『農場到學校』計劃透過 2016 - 2017 財年的紐約州預算獲取資金，此外利用美國農業部的農業特色農作物分類補助計劃，紐約州今年可以額外為申請方提供 15 萬美元的資金。計劃最初公佈於 2015 年，是州長在羅切斯特市舉辦『一日首府』活

動取得的成果。在這個為期一天的活動中，州政府官員與紐約蘋果協會 (New York Apple Association)、Farm Fresh First 有限公司、紐約州番茄種植者協會 (Empire Potato Growers)、紐約州蔬菜種植者協會 (New York State Vegetable Growers)、布魯克波特校區以及紐約市學校支援服務辦公室的諸位領導共同親自審查了校區需求和採購流程，以及透過哪些途徑能夠更輕鬆地把校區需求與採購流程聯繫起來。

農業市場部簡介

紐約州農業市場部的任務是培育一個有競爭力的食品 and 農業產業，有利於生產者和消費者的產業。

該部透過內部各個部門及計劃，努力促進和開發農業產業及世界級產品，提升農業環境管理並保障紐約州的食物供應和農用牲畜，進而保證產業的發展。

該部負責運營 [大紐約州博覽會](#)，還負責管理 [Taste NY](#) 計劃、[FreshConnect](#) 及新推出的紐約州種植和認證計畫 (New York State Grown and Certified)。成為該部的 [Facebook](#) 與 [Twitter](#) 粉絲。

###

網站 www.governor.ny.gov 有更多新聞
紐約州 | 行政辦公室 | press.office@exec.ny.gov | 518.474.8418